

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

6. august 2007,

ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis

(teatavaks tehtud numbri K(2007) 3852 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2007/552/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

elusate sõraliste ja nendest valmistatud teatavate toodetega.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrole, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 3,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽²⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Ühendkuningriigis on teatatud suu- ja sõrataudi puhkemisest.

(2) Suu- ja sõrataud Ühendkuningriigis võib ohustada teiste liikmesriikide karjasid, kui viiakse turule ja kaubeldakse

(3) Ühendkuningriik on võtnud meetmed nõukogu 29. septembri 2003. aasta direktiivi 2003/85/EÜ (ühenduse meetmete kohta suu- ja sõrataudi tõrjeks, millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 85/511/EMÜ ja otsused 89/531/EMÜ ja 91/665/EMÜ ning muudetakse direktiivi 92/46/EMÜ) ⁽³⁾ raames ning rakendanud lisameetmeid nakkuspiirkondades.

(4) Arvestades taudiga seotud olukorda, on vaja tugevdada Ühendkuningriigi võetud suu ja sõrataudi kontrollimeetmeid ning võtta koostöös asjaomaste liikmesriikidega kuni toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee koosolekuni vastu ühenduse ajutised kaitsemeetmed.

(5) Nõukogu direktiivis 64/432/EMÜ ⁽⁴⁾ käsitletakse ühendusesisest veiste ja sigadega kauplemist mõjutavaid loomatervishoiu probleeme.

(6) Nõukogu direktiivis 91/68/EMÜ ⁽⁵⁾ sätestatakse ühendusesisest lammaste ja kitsedega kauplemist reguleerivad loomatervishoiunõuded.

⁽¹⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2002/33/EÜ (ELT L 315, 19.11.2002, lk 14).

⁽²⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2004/41/EÜ (ELT L 195, 2.6.2004, lk 12).

⁽³⁾ ELT L 306, 22.11.2003, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2006/104/EÜ (ELT L 363, 20.12.2006, lk 352).

⁽⁴⁾ EÜT 121, 29.7.1964, lk 1977/64. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2006/104/EÜ.

⁽⁵⁾ EÜT L 46, 19.2.1991, lk 19. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2006/104/EÜ.

- (7) Nõukogu 13. juuli 1992. aasta direktiivis 92/65/EMÜ (milles sätestatakse loomatervishoiu nõuded ühendusesiseseks kauplemiseks loomade, sperma, munarakkude ja embrüotega, mille suhtes ei kohaldata direktiivi 90/425/EMÜ A lisa I osas osutatud ühenduse erieeskirjades sätestatud loomatervishoiu nõudeid, ning nende impordiks ühendusse) ⁽¹⁾ käsitletakse muu hulgas ka teiste sõraliste ning lammaste ja kitsede sperma, munarakkude ja embrüote ning sigade embrüotega kauplemist.
- (8) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruses (EÜ) nr 853/2004 (millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad), ⁽²⁾ käsitletakse muu hulgas värske liha, hakkliha, lihmassi, lihavalmististe, tehistingimustes peetavate ulukite liha, lihatoodete, sealhulgas töödeldud magude, põite ja soolte ning piimatoodete tootmisele ja turustamisele esitatavaid tervishoiunõudeid.
- (9) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruses (EÜ) nr 854/2004 (millega sätestatakse erieeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametliku kontrolli korraldamise kohta) ⁽³⁾ käsitletakse muu hulgas loomse toidu märgistamist tervisemärgiga.
- (10) Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivis 2002/99/EÜ (milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad) ⁽⁴⁾ sätestatakse lihatoodete eritöötlemine, mis tagab suu- ja sõrataudi viiruse inaktiveerimise loomsetes saadustes.
- (11) Komisjoni 11. aprillil 2001. aasta otsuses 2001/304/EÜ (teatavate loomsete saaduste märgistamise ja kasutamise kohta seoses otsusega 2001/172/EÜ teatavate kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis) ⁽⁵⁾ käsitletakse spetsiaalset tervisemärki, millega tuleb märgistada ainult siseturu jaoks ette nähtud teatavad loomsed saadused.
- (12) Nõukogu direktiivis 92/118/EMÜ ⁽⁶⁾ sätestatakse selliste toodete ühendusesisest kaubandust ja ühendusse importimist reguleerivad loomatervishoiu- ja tervisekaitse nõuded, mille suhtes ei kohaldata direktiivi 89/662/EMÜ A lisa I peatükis ja patogeenide puhul direktiivis 90/425/EMÜ osutatud ühenduse erieeskirjades sätestatud nõudeid.
- (13) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. oktoobri 2002. aasta määruses (EÜ) nr 1774/2002 (milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad) ⁽⁷⁾ nähakse ette mitmesugused loomsete saaduste töötlemisviisid, mis inaktiveerivad suu- ja sõrataudi viiruse.
- (14) Nõukogu direktiivis 88/407/EMÜ ⁽⁸⁾ sätestatakse koduveiste sügavkülmutatud sperma ühendusesisese kaubanduse ja impordi suhtes kohaldatavad loomatervishoiu nõuded.
- (15) Nõukogu direktiivis 89/556/EMÜ ⁽⁹⁾ käsitletakse loomatervishoiu nõudeid, millega reguleeritakse koduveiste embrüote ühendusesisest kaubandust ja impordi kolmandatest riikidest.
- (16) Nõukogu direktiivis 90/429/EMÜ ⁽¹⁰⁾ sätestatakse kodusigade sperma ühendusesisese kaubanduse ja impordi korral kohaldatavad loomatervishoiu nõuded.
- (17) Nõukogu direktiivis 90/426/EMÜ ⁽¹¹⁾ käsitletakse hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivaid loomatervishoiunõudeid.
- (18) Olukord vaadatakse üle toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee 8. augustiks 2007 kavandatud koosolekul ning võetakse vajadusel vastu meetmed,

⁽¹⁾ EÜT L 268, 14.9.1992, lk 54. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni otsusega 2007/265/EÜ (ELT L 114, 1.5.2007, lk 17).

⁽²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

⁽³⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 206, parandatud versioon ELT L 226, 25.6.2004. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006.

⁽⁴⁾ EÜT L 18, 23.1.2003, lk 11.

⁽⁵⁾ EÜT L 104, 13.4.2001, lk 6. Otsust on viimati muudetud otsusega 2002/49/EÜ (EÜT L 21, 24.1.2002, lk 30).

⁽⁶⁾ EÜT L 62, 15.3.1993, lk 49. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2004/41/EÜ (ELT L 157, 30.4.2004, lk 33), parandatud versioon ELT L 195, 2.6.2004, lk 12).

⁽⁷⁾ EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 829/2007 (ELT L 191, 21.7.2007, lk 1).

⁽⁸⁾ EÜT L 194, 22.7.1988, lk 10. Direktiivi on viimati muudetud otsusega 2006/16/EÜ (ELT L 11, 17.1.2006, lk 21).

⁽⁹⁾ EÜT L 302, 19.10.1989, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud otsusega 2006/60/EÜ (ELT L 31, 3.2.2006, lk 24).

⁽¹⁰⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 62. Direktiiv on viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

⁽¹¹⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 42. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2006/104/EÜ.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ilma et see piiraks meetmeid, mis Ühendkuningriik võttis nõukogu direktiivi 2003/85/EÜ raames, eelkõige ajutise kontrollitsooni kehtestamist vastavalt kõnealuse direktiivi artikli 7 lõikele 1 ning liikumiskeeldu vastavalt artikli 7 lõikele 3, tagab Ühendkuningriik, et:

1. ei toimu elusate veiste, lammaste, kitsede, sigade ega muude sõraliste liikumist tema territooriumi I ja II lisas loetletud osade vahel;
2. elusaid veiseid, lambaid, kitsi, sigu ega muid sõralisi ei veeta tema territooriumi I ja II lisas loetletud osadest välja ega ega sealt läbi;
3. ilma et see piiraks Ühendkuningriigi pädevate asutuste kohaldatud kitsendusi haigusele vastuvõtlike loomade liikumise suhtes Suurbritannia territooriumil ja sealt läbi ning erandina lõike 2 sätetest võivad pädevad asutused lubada sõraliste otse- ja peatusteta vedu mööda peamisi maanteid ja raudteeliine läbi I ja II lisas loetletud piirkondade;
4. veterinaarsertifikaatidel, mis vastavalt nõukogu direktiivile 64/432/EMÜ peavad olema kaasas veiste ja sigadega ning vastavalt nõukogu direktiivile 91/68/EMÜ lammaste ja kitsedega, keda veetakse Ühendkuningriigi territooriumi nendest osadest, mida ei ole nimetatud I ja II lisas, teistesse liikmesriikidesse, peab olema järgmine märge:

„Loomad, kes vastavad komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis”;

5. lõikes 4 nimetatud veterinaarsertifikaatidel, mis on kaasas Ühendkuningriigi territooriumi nendest osadest, mida ei ole nimetatud I ja II lisas, teistesse liikmesriikidesse veetavate sõralistega, peab olema järgmine märge:

„Elusad sõralised, kes vastavad komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis”;

6. Selliste loomade, kellega on kaasas lõigetes 4 ja 5 nimetatud veterinaarsertifikaadid, vedamine teistesse liikmesriikidesse on lubatud vaid pärast seda, kui kohalik veterinaarasutus on sellest sihtliikmesriikide veterinaarkeeskasutust ja kohalikke veterinaarasutusi kolm päeva ette teavitanud.

Artikkel 2

1. Ühendkuningriik ei saada mujale lõikes 2 määratletud veiste, lammaste, kitsede, sigade ega muude sõraliste liha, mis on pärit tema territooriumi I lisas nimetatud osadest või saadud seal peetud loomadelt.

2. Lõikes 1 nimetatud liha hõlmab värsket liha, hakkliha, lihamassi ja lihavalmistisi, nagu need on määratletud määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 1.

3. Liha, mida vastavalt käesolevale otsusele ei tohi Ühendkuningriigist mujale saata, märgistatakse vastavalt nõukogu direktiivi 2002/99/EÜ artikli 4 lõike 1 teisele lõigule või komisjoni otsusele 2001/304/EÜ.

4. Tingimusel, et liha on selgelt märgistatud ning seda on alates valmistamisest transporditud ja hoitud eraldi lihast, mida käesoleva otsuse sätete kohaselt mujale saata ei tohi, ei kohaldata I lisas nimetatud piirkondadest väljapoole saatmisel lõikes 1 sätestatud keeldu lõikes 2 osutatud liha suhtes, mis kannab tervisemärki vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004/EÜ I lisa III peatükile ning mis

- a) on saadud enne 15. juulit 2007, või

- b) on saadud II lisas loetletud piirkondadest väljaspool peetud ja tapetud loomadelt, või mis suu- ja sõrataudile vastuvõtlike ulukite puhul on saadud II lisas loetletud piirkondadest väljaspool tapetud ulukitelt.

5. Ülalnimetatud tingimustele vastamist kontrollib pädev veterinaarasutus veterinaarkeeskasutuste järelevalve all.

6. Lõikes 1 nimetatud keeldu ei kohaldata väljaspool I ja II lisas loetletud piirkondi peetud selliste loomade värskel liha suhtes, keda transporditakse erandina artikli 1 lõigetest 1 ja 2 otse ja ametliku järelevalve all pitseeritud veovahendis koheseks tapmiseks I lisas loetletud piirkonnas asuvasse tapamajja, mis asub väljaspool ohustatud tsooni. Sellist liha tohib viia turule ainult I lisas nimetatud Ühendkuningriigi territooriumi osades ning see peab vastama järgmistele tingimustele:

— sellisel värskel lihal peab olema tervisemärk vastavalt nõukogu direktiivi 2002/99/EÜ artikli 4 lõike 1 teisele lõigule või vastavalt komisjoni otsusele 2001/304/EÜ;

— ettevõtte tegevus toimub range veterinaarkontrolli all;

— värskel liha on selgelt märgistatud ning seda transporditakse ja hoitakse eraldi lihast, mida tohib saata väljapoole Ühendkuningriigi territooriumi;

— ülalnimetatud tingimustele vastamist kontrollib pädev veterinaarasutus veterinaarakeskustuste järelevalve all ning viimased teavitavad teisi liikmesriike ettevõtetest, kelle puhul nad on nimetatud nõuete täitmise kindlaks teinud.

7. Lõikes 1 sätestatud keeldusid ei kohaldata I lisas loetletud piirkondades asuvate lihalõikusettevõtete suhtes, kui on täidetud järgmised tingimused:

— nimetatud ettevõttes käideldakse ainult lõikes 4 kirjeldatud värsket liha alati samal päeval; alati pärast sellise liha töötlemist, mis ei vasta nimetatud nõudele, viiakse läbi puhastamine ja desinfitseerimine;

— selline liha peab kandma tervisemärki vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004/EÜ I lisa peatükile III;

— ettevõtte tegevus toimub range veterinaarkontrolli all;

— värskel liha peab olema selgelt märgistatud ning seda transporditakse ja hoitakse eraldi lihast, mida ei tohi saata väljapoole I lisas nimetatud piirkondi;

— ülalnimetatud tingimustele vastamist kontrollib pädev veterinaarasutus veterinaarakeskustuste järelevalve all ning viimased teavitavad teisi liikmesriike ettevõtetest, kelle puhul nad on nimetatud nõuete täitmise kindlaks teinud.

8. Ühendkuningriigist teistesse liikmesriikidesse saadava lihaga peab olema kaasas riiklikult veterinaararstilt saadud tõend. Kõnealuses tõendis peab olema järgmine märg: „Liha, mis vastab komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis”.

Artikkel 3

1. Ühendkuningriik ei tohi mujale saata I lisas nimetatud Ühendkuningriigi osadest pärit veiste, lammaste, kitsede, sigade ega muude sõraliste lihast saadud lihatooteid, sealhulgas töödeldud magusid, põisi ja sooli, või nimetatud Ühendkuningriigi osadest pärit loomade lihast tehtud lihavalmistisi.

2. Tingimusel, et lihatoode, sealhulgas töödeldud maod, põied ja sooled, on selgelt märgistatud ning neid on alates valmistamisest transporditud ja hoitud eraldi lihatoodetest, sealhulgas töödeldud magudest, põitest ja sooltest, mida käesoleva otsuse sätete kohaselt mujale saata ei tohi, ei kohaldata I lisas nimetatud piirkondadest väljapoole saatmisel lõikes 1 sätestatud keeldu lihatoodete, sealhulgas töödeldud magude, põite ja soolte suhtes, mis kannavad tervisemärki vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004/EÜ I lisa III peatükile, ning mis

a) on saadud artikli 2 lõikes 4 kirjeldatud lihast või

b) on läbinud vähemalt ühe direktiivi 2002/99/EÜ III lisa 1. osas sätestatud töötlemise suu- ja sõrataudi viiruse kõrvaldamiseks.

3. Ülalnimetatud tingimustele vastamist kontrollib pädev veterinaarasutus veterinaarakeskustuste järelevalve all ning viimased teavitavad teisi liikmesriike ettevõtetest, kelle puhul nad on nimetatud nõuete täitmise kindlaks teinud.

4. Ühendkuningriigist teistesse liikmesriikidesse saadetavatel lihatoodel, sealhulgas töödeldud magudel, põitel ja sooltel, peab olema kaasas ametlik tõend. Kõnealusel tõendis peab olema järgmine märg:

„Lihatooted, sealhulgas töödeldud maod, pöied ja sooled, mis vastavad komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis”.

5. Erandina lõikest 4 on lõikes 2 sätestatud nõuetele vastavate lihatoodete, sealhulgas töödeldud magude, põite ja soolte puhul, mida on töödeldud ettevõttes, kus kasutakse HACCP⁽¹⁾-süsteemi ja kontrollitavat standardset töökorda, millega tagatakse töötlemisstandardite täitmine ja registreerimine, piisav, kui lõikes 2 sätestatud töötlemisele esitatavate nõuete täitmist on kinnitatud artikli 9 lõike 1 kohaselt kinnitatud äridokumendis, mis on saadetisega kaasas.

6. Erandina lõikest 4 on lihatoodete, sealhulgas töödeldud magude, põite ja soolte puhul, mida on kooskõlas lõike 2 punktiga b pika säilivusaja tagamiseks vähemalt kuumtöödeldud hermeetiliselt suletud konteineris, piisav, kui nendega on kaasas kuumtöötlemist kinnitav äridokument.

Artikkel 4

1. Ühendkuningriik ei saada mujale tema territooriumi I lisas loetletud osadest inimtoiduks ega muuks otstarbeks ettenähtud piima.

2. Lõikes 1 nimetatud keeldu, ei kohaldata piima suhtes, mida on töödeldud vähemalt kooskõlas

- a) direktiivi 2003/85/EÜ IX lisa A osaga, kui piim on ettenähtud inimtoiduks, või
- b) direktiivi 2003/85/EÜ IX lisa B osaga, kui piim ei ole ettenähtud inimtoiduks või on ettenähtud söötmiseks suu- ja sõrataudile vastuvõtlikele loomadele.

3. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata I lisas loetletud piirkondades asuvatest ettevõtetest pärit piima suhtes järgmistel tingimustel:

- a) kogu ettevõttest pärit piim peab vastama lõikes 2 nimetatud tingimustele või pärinema I lisas nimetatud piirkonnast väljaspool peetud ja lüpsitud loomadelt;
- b) ettevõtte tegevus toimub range veterinaarkontrolli all;
- c) piim peab olema selgelt märgistatud ning seda transporditakse ja hoitakse eraldi piimast ja piimatoodetest, mida ei tohi saata väljapoole I lisas nimetatud piirkondi;
- d) väljaspool I lisas nimetatud piirkondi asuvatest ettevõtetest pärit toorpiima transport eespool nimetatud ettevõtetesse toimub veokites, mida on eelnevalt puhastatud ja desinfitseeritud ja mis ei ole pärast seda kokku puutunud I lisas nimetatud piirkondades asuvate ettevõtetega, kus peetakse suu- ja sõrataudile vastuvõtlikesse liikidesse kuuluvaid loomi;
- e) eespool nimetatud tingimustele vastamist kontrollib pädev veterinaarasutus veterinaarkeskastuste järelevalve all ning viimased teavitavad teisi liikmesriike ettevõtetest, kelle puhul nad on nimetatud nõuete täitmise kindlaks teinud.

4. Ühendkuningriigist teistesse liikmesriikidesse saadetava piimaga peab kaasas olema ametlik tõend. Kõnealusel tõendis peab olema järgmine märg:

„Piim, mis vastab komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis”.

5. Erandina lõikest 4 on lõike 2 punktides a ja b sätestatud nõuetele vastava piima puhul, mida on töödeldud ettevõttes, kus kasutatakse HACCP-süsteemi ja kontrollitavat standardset töökorda, millega tagatakse töötlemisstandardite täitmine ja registreerimine, piisav, kui lõike 2 punktides a ja b sätestatud töötlemisele esitatavate nõuete täitmist on kinnitatud artikli 9 lõike 1 kohaselt kinnitatud äridokumendis, mis on saadetisega kaasas.

6. Erandina lõikest 4 on lõike 2 punktides a ja b sätestatud nõuetele vastava piima puhul, mida on pika säilivusaja tagamiseks kuumtöödeldud hermeetiliselt suletud konteineris, piisav, kui sellega on kaasas kuumtöötlemist kinnitav äridokument.

⁽¹⁾ HACCP = Ohuanalüüs ja kriitilised kontrollpunktid.

Artikkel 5

1. Ühendkuningriik ei saada mujale tema territooriumi I lisas loetletud osadest pärit inimtoiduks ega muuks otstarbeks ettenähtud piimatooteid.

2. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata imtoiduks ega muuks otstarbeks ettenähtud piimatoodete suhtes, mis on

a) toodetud enne 15. juulit 2007;

b) valmistatud artikli 4 lõigetele 2 ja 3 vastavast piimast;

c) ettenähtud ekspordiks kolmandatesse riikidesse, kus imporditingimused lubavad töödelda selliseid tooteid muul kui käesolevas otsuses sätestatud viisil, millega tagatakse suu- ja sõrataudi viiruse inaktiveerimine.

3. Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa IX jaotise II peatüki kohaldamist ei kohaldata lõikes 1 sätestatud keeldu inimtoiduks ettenähtud piimatoodete suhtes, mis on

a) toodetud piimast, mille pH-väärtus on väiksem kui 7,0 ja mida on kuumtöödeldud temperatuuril vähemalt 72 °C vähemalt 15 sekundi jooksul, võttes arvesse, et sellist töötlemist ei ole vaja valmistoodete puhul, mille koostisosad vastavad käesolevas otsuses sätestatud tervishoiunõuetele;

b) valmistatud selliste veiste, lammaste või kitsede piimast, kes on viibinud vähemalt 30 päeva I lisas loetletud piirkonnas asuvas ettevõttes, millest vähemalt 10 km raadiuses ei ole täheldatud suu- ja sõrataudi puhkemist 30 päeva jooksul enne toorpiima tootmist, kusjuures piimal on lastud laagerduda vähemalt 90 päeva tingimustes, kus kogu aine pH-taset on alandatud alla 6,0 ning koorikut on vahetult enne toote pakendamist või pakkimist töödeldud 0,2 %-lise sidrunhappega.

4. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata:

a) I lisas loetletud piirkondades asuvates ettevõtetes valmistatud piimatoodete suhtes järgmistel tingimustel:

— kogu ettevõttes kasutatud piim peab vastama artikli 4 lõike 2 tingimustele või pärinema I lisas nimetatud piirkonnast väljaspool peetud loomadelt;

— kõik valmistootes kasutatud piimatooted vastavad lõike 2 punktides a ja b nimetatud tingimustele või on valmistatud I lisas loetletud piirkonnast väljaspool peetud loomade piimast;

— ettevõtte tegevus toimub range veterinaarkontrolli all;

— piimatooted peavad olema selgelt märgistatud ning neid transporditakse ja hoitakse eraldi piimast ja piimatoodetest, mida ei tohi saata väljapoole I lisas nimetatud piirkondi;

— eespool nimetatud tingimustele vastamist kontrollib pädev veterinaarasutus veterinaarkeskusutuste vastutusel ning viimased teavitavad teisi liikmesriike ettevõtetest, kelle puhul nad on nimetatud nõuete täitmise kindlaks teinud.

b) I lisas nimetatud piirkondadest väljaspool valmistatud piimatoodete suhtes, milles on kasutatud I lisas nimetatud territooriumi osadest enne 15. juulit 2007 saadud piima, tingimusel, et piimatooted on selgelt märgistatud ning neid on transporditud ja säilitatud eraldi piimatoodetest, mida ei tohi I lisas nimetatud piirkondadest välja saata.

5. Ühendkuningriigist teistesse liikmesriikidesse saadetavate piimatoodetega peab kaasas olema ametlik tõend. Kõnealusel tõendis peab olema järgmine märg:

„Piimatooted, mis vastavad komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis”

6. Erandina lõikest 5 on lõike 2 punktides a ja b ning lõigetes 3 ja 4 sätestatud nõuetele vastavate piimatoodete puhul, mida on töödeldud ettevõttes, kus kasutakse HACCP-süsteemi ja kontrollitavat standardset töökorda, millega tagatakse töötlemisstandardite täitmine ja registreerimine, piisav, kui lõike 2 punktides a ja b ning lõigetes 3 ja 4 sätestatud tingimuste täitmist on kinnitatud artikli 9 lõike 1 kohaselt kinnitatud äridokumendis, mis on saadetisega kaasas.

7. Erandina lõikest 5 on lõike 2 punktides a ja b ning lõigetes 3 ja 4 sätestatud nõuetele vastavate piimatoodete puhul, mida on pika säilivusaja tagamiseks kuumtöödeldud hermeetiliselt suletud konteineris, piisav, kui nendega on kaasas kuumtöötlemist kinnitav äridokument.

Artikkel 6

1. Ühendkuningriik ei saada veiste, lammaste, kitsede, sigade, ja muude sõraliste spermat, munarakke ja embrüoid oma territooriumi nendest osadest, mis on loetletud I lisas, riigi teistesse osadesse.

2. Ühendkuningriik ei saada mujale veiste, lammaste, kitsede, sigade, ja muude sõraliste spermat, munarakke ja embrüoid oma territooriumi nendest osadest, mis on loetletud I ja II lisas.

3. Lõigetes 1 ja 2 nimetatud keelde ei kohaldata:

a) veiste ja sigade külmutatud sperma suhtes, mis on toodetud enne 15. juulit 2007, ning

b) veiste ja sigade külmutatud sperma ja veiste embrüote suhtes, mis on Ühendkuningriiki imporditud vastavalt nõukogu direktiividega 88/407/EMÜ, 90/429/EMÜ ja 89/556/EMÜ kehtestatud tingimustele ning mida pärast Ühendkuningriiki toomist on hoiustatud ja transporditud eraldi spermast ja embrüotest, mida ei tohi mujale saata vastavalt lõigetele 1 ja 2.

Enne sperma saatmist esitab Ühendkuningriik komisjonile ja teistele liikmesriikidele loetelu nendest keskustest, kes on tunnistanud käesoleva lõike tingimustele vastavaks.

4. Nõukogu direktiiviga 88/407/EMÜ ette nähtud veterinaarsertifikaadil, mis on Ühendkuningriigist teistesse liikmesriikidesse saadetava külmutatud veisespermaga kaasas, peab olema järgmine märg:

„Külmutatud veisesperma, mis vastab komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis.”

5. Nõukogu direktiiviga 90/429/EMÜ ette nähtud veterinaarsertifikaadil, mis on Ühendkuningriigist teistesse liikmesriikidesse saadetava külmutatud seaspermaga kaasas, peab olema järgmine märg:

„Külmutatud seasperma, mis vastab komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis.”

6. Nõukogu direktiiviga 89/556/EMÜ ette nähtud veterinaarsertifikaadil, mis on Ühendkuningriigist teistesse liikmesriikidesse saadetavate veise-embriotega kaasas, peab olema järgmine märg:

„Veiste embrüod, mis vastavad komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis.”

Artikkel 7

1. Ühendkuningriik ei saada mujale tema territooriumi I lisas loetletud osadest pärit veiste, lammaste, kitsede, sigade ega muude sõraliste nahku.

2. Nimetatud keeldu ei kohaldata enne 15. juulit 2007 toodetud nahkade ning määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa VI peatüki A osa punkti 2 alapunktides c või d sätestatud nõuetele vastavate nahkade puhul.

Hoolt tuleb kanda selle eest, et töödeldud nahad oleksid hoolikalt eraldatud töötlemata nahkadest.

3. Ühendkuningriik tagab, et teistesse liikmesriikidesse saadetavate veise-, lamba-, kitse-, sea- ja muude sõraliste nahkadega on kaasas tõend, millel on kirjas järgmine märg:

„Nahad, mis vastavad komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis.”

4. Erandina lõikest 3 on määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa VI peatüki A osa punkti 1 alapunktides b–e sätestatud nõuetele vastavate nahkade puhul piisav, kui nendega on kaasas äridokument, milles kinnitatakse vastavust töötlemist käsitlevatele nõuetele, mis on esitatud määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa VI peatüki A osa punkti 1 alapunktides b–e.

5. Erandina lõikest 3 on määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa VI peatüki A osa punkti 2 alapunktides c või d sätestatud nõuetele vastavate nahkade puhul piisav, kui saadetisega on kaasas artikli 9 lõike 1 kohaselt kinnitatud äridokument, milles kinnitatakse vastavust töötlemist käsitlevatele nõuetele, mis on esitatud määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa VI peatüki A osa punkti 2 alapunktides c või d.

Artikkel 8

1. Ühendkuningriik ei saada mujale tema territooriumi I lisa loetletud osadest loomseid saadusi, mis on valmistatud artiklites 2, 3, 4, 5, 6 ja 7 nimetatata veiste, lammaste, kitsede, sigade ja muude sõraliste lihast ning mis on toodetud pärast 15. juulit 2007.

Ühendkuningriik ei saada mujale sõnnikut ja virtsa nendest tema territooriumi I lisa loetletud osadest.

2. Lõike 1 esimeses lõigus nimetatud keeldusid ei kohaldata järgmiste loomsete saaduste suhtes:

a) loomsed saadused, mida on:

— kuumtöödeldud hermeetiliselt suletud mahutites Fo väärtusega kolm või üle selle, või

— kuumtöödeldud nii, et selle käigus saavutatakse sisetemperatuur vähemalt 70 °C;

b) määruse (EÜ) nr 1774/2002 I lisa punktides 4 ja 5 määratletud veri ja veretooted, mida on töödeldud vähemalt ühel määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa IV peatüki A osa 3 punkti alapunkti a alapunktis ii ettenähtud viisil, millele on järgnenud tõhususe kontroll;

c) seapekk ja sulatatud rasvad, mida on kuumtöödeldud määruse (EÜ) nr 1774/2002 VII lisa IV peatüki B osa punkti 2 alapunkti d alapunktis iv ettenähtud viisil;

d) loomasooleid, mis on puhastatud, kaabitud ning siis kas soolatud, pleegitatud või kuivatatud ja seejärel on võetud tõhusad meetmed soolte teisese saastumise vältimiseks;

e) lambavill, mäletsejaliste karvad ja seaharjased, mis on vabrikus pestud või mis on saadud parkimisel, ning töötlemata lambavill, mäletsejaliste karvad ja seaharjased, mis on kindlalt suletud pakendisse ja kuivad;

f) Lemmikloomatoit, mis vastab määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa II peatüki B osa punktide 2–4 nõuetele;

g) liittooted, mida ei tule edasi töödelda ja mis sisaldavad loomset päritolu tooteid, võttes arvesse, et töötlemine ei olnud vajalik lõpptoodete puhul, mille koostisosad vastavad käesolevas otsuses sätestatud asjaomastele loomatervishoiunõuetele;

h) jahitrofeed määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa VII peatüki A osa punktide 1, 3 või 4 kohaselt;

i) *in-vitro* diagnostikaks või laboratoorseteks reagentideks ettenähtud pakendatud tooted.

3. Ühendkuningriik tagab, et teistesse liikmesriikidesse saatmise korral on lõikes 2 nimetatud loomsete toodetega kaasas järgmise ametlik tõend, millel on järgmine märg:

„Loomsed tooted, mis vastavad komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis”.

4. Erandina lõike 3 sätetest piisab lõike 2 punktides b, c ja d nimetatud toodete puhul, kui töötlemise tingimustele vastavust on ühenduse asjaomaste õigusaktide kohaselt nõutavas äridokumendis kinnitatud artikli 9 lõike 1 kohaselt.

5. Erandina lõike 3 sätetest piisab lõike 2 punktis e nimetatud toodete puhul, kui nendega on kaasas äridokument, milles on märgitud kas vabrikus pesemine või parkimine või vastavus määruse (EÜ) nr 1774/2002 VIII lisa VIII peatüki punktides 1 ja 2 sätestatud tingimustele.

6. Erandina lõike 3 sätetest piisab lõike 2 punktis g nimetatud toodete puhul, mida on töödeldud ettevõttes, kus kasutatakse HACCP-süsteemi ja kontrollitavat standardset töökorda, millega tagatakse eeltöödeldud koostisainete vastavus käesolevas otsuses sätestatud asjaomastele loomatervishoiunõuetele, kui seda on kinnitatud artikli 9 lõike 1 kohaselt kinnitatud äridokumendis, mis on saadetisega kaasas.

7. Erandina lõike 3 sätetest piisab lõike 2 punktis i nimetatud toodete puhul, et nendega on kaasas äridokument, milles märgitakse, et tooted on mõeldud *in-vitro* diagnostikaks või laboratoorseteks reagentideks, tingimusel, et need tooted on selgelt märgistatud „üksnes *in-vitro* diagnostikakas” või „üksnes laboratoorseks kasutamiseks”.

Artikkel 9

1. Kui viidatakse käesolevale artiklile, peavad Ühendkuningriikide pädevad asutused tagama, et ühenduse õigusaktide kohaselt ühendusesiseseks kaubanduseks nõutava äridokumendi kinnituseks oleks lisatud ametliku sertifikaadi koopia, milles märgitakse, et tootmisprotsess on kontrollitud ja leitud, et see vastab ühenduse õigusaktide asjaomastele nõuetele ning on sobiv suu- ja sõrataudi viiruse inaktiveerimiseks või et asjaomased tooted on toodetud eeltöödeldud materjalidest, mis olid asjakohaselt sertifitseeritud, ning et on kehtestatud abinõud suu- ja sõrataudi viirusega võimaliku teisese saastumise vältimiseks pärast töötlemist.

Selline tootmisprotsessi kinnitav sertifikaat peab sisaldama viidet käesolevale otsusele; see peab kehtima 30 päeva ning sisaldama kehtivusaja lõppkuupäeva; seda peab saama pikendada.

2. Ühendkuningriigi pädevad asutused võivad lubada jaemüügiks lõpptarbijale lihatooteid, välja arvatud värske liha, hakkliha, lihamassi ja lihavalmistisi; iga saadeti peab vastama käesoleva otsusega kehtestatud tingimustele ning nendega peab olema kaasas äridokument, millele on lisatud ametlik veterinaarsertifikaat, kinnitamaks, et saadeti lähtekohas on olemas süsteem, mis tagab üksnes selliste toodete tarnimise, mille puhul on olemas dokumenteeritud tõendid nende vastavuse kohta käesolevale otsusele, ning et selle süsteemi kontrollimine andis rahuldavad tulemused. Selline jälgitavussüsteemi kinnitus peab sisaldama viidet käesolevale otsusele; see peab kehtima 30 päeva ning sisaldama kehtivusaja lõppkuupäeva; seda võib pikendada ainult asjaomaste asutuste kontrollimisel rahuldavate tulemuste saamise korral. Ühendkuningriigi pädevad asutused annavad teistele liikmesriikidele ja komisjonile nende asutuste loetelu, kellel on lubatud neid sätteid rakendada.

Artikkel 10

1. Ühendkuningriik tagab, et I ja II lisas loetletud piirkondades elusloomade transportimiseks kasutatud sõidukid puhastatakse ja desinfitseeritakse peale iga toimingut, ja tõendab sellist desinfitseerimist.

2. Ühendkuningriik tagab, et Ühendkuningriigi lähtesadamate käitajad tagavad Ühendkuningriigist lahkuvate maantesõidukite rehvide töötlemise desinfitseerimisvahendiga.

Artikkel 11

Artiklites 3, 4, 5 ja 8 sätestatud piiranguid ei kohaldata artiklites 3, 4, 5 ja 8 osutatud toodete saatmise suhtes I lisas loetletud Ühendkuningriigi territooriumi osadest, kui need tooted

- ei ole toodetud Ühendkuningriigis ja on jäänud originaalpakendisse, millel on märged toodete päritoluriigi kohta, või
- on toodetud heakskiidetud ettevõttes, mis paikneb I lisas loetletud Ühendkuningriigi territooriumi osas, eeltöödeldud toodetest, mis ei pärine nendest piirkondadest ja mida on Ühendkuningriigi territooriumile saabumisest saadik transportitud, ladustatud ja töödeldud nendest toodetest eraldi, mida ei tohi saata I lisas nimetatud piirkondadest väljapoole, ning nendega on kaasas käesoleva otsusega nõutud äridokument või ametlik tõend.

Artikkel 12

1. Ühendkuningriik tagab, et oma territooriumi osadest, mis on loetletud I lisas ja II lisas, oma territooriumi muudesse osadesse või teise liikmesriiki lähetatavate hobuslastega on kaasas nõukogu direktiivi 90/426/EMÜ C lisas esitatud näidisele vastav veterinaarsertifikaat. Kõnealune sertifikaat väljastatakse üksnes hobuslaste jaoks, mis on pärit majandist, mille suhtes ei kehti nõukogu direktiivi 2003/85/EMÜ artikli 4 või artikli 10 kohane ametlik keeld.

2. Ühendkuningriigist teise liikmesriiki lähetatud hobuslastega peab kaasas olema esimese lõigu sätete kohane veterinaarsertifikaat, millel on järgmine märged:

„Hobuslased, mis vastavad komisjoni 6. augusti 2007. aasta otsusele 2007/552/EÜ ajutiste kaitsemeetmete kohta seoses suu- ja sõrataudiga Ühendkuningriigis”

Artikkel 13

1. Kõik liikmesriigid peale Ühendkuningriigi ei saada nakuksel vastuvõtlikust liigist elusloomi I lisas loetletud Ühendkuningriigi territooriumi osadesse.

2. Liikmesriigid teevad koostööd I lisa loetletud Ühendkuningriigi osadest tulevate reisijate isikliku pagasi kontrollimisel ja teavituskampaaniates, mis korraldatakse selleks, et lüüa loomset päritolu toodete sissetoomist liikmesriikide (välja arvatud Ühendkuningriigi) territooriumidele.

Artikkel 14

Liikmesriigid kohandavad enda poolt kaubanduse suhtes kohaldatavaid meetmeid, et viia need kooskõlla käesoleva otsusega. Liikmesriigid teavad nimetatud meetmetest viivitamata komisjonile

Artikkel 15

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 6. august 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

I LISA

Järgmised piirkonnad Ühendkuningriigi territooriumil:

Suurbritannia

II LISA

Järgmised piirkonnad Ühendkuningriigi territooriumil:

Suurbritannia
